

# Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
<b>Rubrica Cisal: stampa</b>				
4	Il Ticino	16/02/2018	<i>TRASPORTO PUBBLICO LOCALE, LA STORIA INFINITA LE SIGLE SINDACALI PROCLAMANO LO SCIOPERO</i>	2
37	L'Unione Sarda	16/02/2018	<i>STATO DI AGITAZIONE DELLA POLIZIA MUNICIPALE</i>	4
<b>Rubrica Cisal: web</b>				
	Anief.Org	16/02/2018	<i>ANSA - SCUOLA: ANIEF, SCIOPERO 23 MARZO PER 'SALVARE MAESTRI ESPULSI'. APPELLO AD ALTRI SINDACATI PE</i>	5
	LUCANIANOTIZIE.BERNA	16/02/2018	<i>BASILICATA: A RISCHIO 84 POSTI DI LAVORO! NUOVO SCIOPERO</i>	6
	AGRO24.IT	15/02/2018	<i>VERTENZA CRUCIANI. DOPO LO SCIOPERO, INCONTRO CON LAZIENDA</i>	7
	Anief.Org	15/02/2018	<i>CONCORSO DIRIGENTI SCOLASTICI, I PRECARI HANNO PIENO DIRITTO A PARTECIPARE: LO DICE IL TAR DEL LAZIO</i>	9
	Anief.Org	15/02/2018	<i>SCIOPERO 23 MARZO, LE RAGIONI DELL'ANIEF. APPELLO AGLI ALTRI SINDACATI CHE DICONO NO: TUTTI IN PIAZZ</i>	12
	Anief.Org	15/02/2018	<i>TABELLA TITOLI CONCORSO RISERVATO AGLI ABILITATI: ILLEGITTIMO NON VALUTARE IL SERVIZIO A TEMPO INDET</i>	15
	Le-Ultime-Notizie.eu	15/02/2018	<i>CSA-CISAL, PARTE DA NAPOLI LA CAMPAGNA ELETTORALE DELLE RSU</i>	17
	Lusciano.Virgilio.It	15/02/2018	<i>CSA-CISAL, PARTE DA NAPOLI LA CAMPAGNA ELETTORALE DELLE RSU</i>	18
	OrizzonteScuola.it	15/02/2018	<i>CONCORSO DOCENTI ABILITATI. TABELLA TITOLI, ANIEF: ILLEGITTIMO NON VALUTARE SERVIZIO A TEMPO INDETER</i>	19
	OrizzonteScuola.it	15/02/2018	<i>MOBILITAZIONE 23 MARZO, APPELLO ANIEF: IN PIAZZA PER SALVARE MAESTRI E SENSIBILIZZARE NUOVI PARLAMEN</i>	20

I 400 dipendenti chiedono al nuovo gestore Autoguidovie il passaggio diretto senza dimissioni e nuove assunzioni

# Trasporto pubblico locale, la storia infinita

## Le sigle sindacali proclamano lo sciopero

SERVIZIO DI  
MATTEO RANZINI

Si scrive "procedura di raffreddamento", si legge "sciopero". E' la misura proclamata dalle sigle sindacali Cgil, Cisl e Uil lunedì 13 febbraio in merito alla vicenda del Trasporto Pubblico Locale a Pavia e provincia. Dopo una riunione fiume durata 4 ore all'Agencia del Trasporto Pubblico Locale a Milano i sindacati e la ditta aggiudicataria Autoguidovie non hanno raggiunto un accordo sul passaggio diretto dei dipendenti attualmente assunti (autisti, tecnici e amministrativi) da Stav, Line, Arfea, Pmt alla nuova azienda.

### I soggetti in gioco

In questa vicenda i soggetti in gioco sono: il consorzio "pavese" (formato dalle aziende Stav, Line, Arfea e Pmt), la società Autoguidovie, la Provincia di Pavia, l'Agencia Trasporto Pubblico Locale Milano/Monza Brianza/Lodi/Pavia, Regione Lombardia, Sindacati Filt/Cgil, Fit/Cisl, Uiltrasporti, Faissa **Cisal** e Ugl Fna. All'incontro di lunedì 13 feb-

braio a Milano erano presenti anche il sindaco Massimo Depaoli e l'assessore alla mobilità Giuliano Ruffinazzi.

La "telenovela" sull'assegnazione e una nuova possibile proroga

La vicenda è intricata e le polemiche si protraggono da mesi. In un primo tempo la partita era stata vinta dal consorzio Tplo (Stav, Line, Arfea, Pmt), ma lo stesso era stato escluso dalla procedura per l'offerta giudicata incompleta. Autoguidovie (un colosso del trasporto, nato a Piacenza con sede oggi a Milano, con 667 dipendenti e un giro d'affari di 74milioni di euro) si è successivamente assicurata il bando per il trasporto pubblico locale, una gara da 119 milioni di euro in 7 anni indetta dalla Provincia. Tuttavia le stesse aziende pavese erano ricorse al Tar e al Consiglio di Stato, perdendo entrambe le "battaglie". Dal 1° aprile 2018 il servizio passerà ufficialmente al nuovo gestore, ma c'è ancora una "pendenza" ovvero la cosiddetta "istanza di revocazione". Si tratta

di un supplemento di giudizio sull'assegnazione, un grado che, tuttavia, nella maggior parte dei casi non muta le decisioni assunte in precedenza. A fronte di questa situazione è possibile, a livello pratico, che si giunga a una nuova proroga del servizio di trasporto, almeno fino alla fine dell'anno scolastico (metà giugno) per non creare disservizi dovuti al cambio di gestione. Il contratto riguarda il trasporto urbano di Pavia, Sannazaro, Voghera e Stradella e il trasporto interurbano provinciale (13.382 km annui in totale).

### Lo smarrimento dei dipendenti

A risentire della confusa situazione a livello contrattuale e procedurale sono stati i circa 400 dipendenti che dovranno passare dalle ditte pavese ad Autoguidovie. Nelle ultime settimane i dipendenti sono stati convocati dalla nuova azienda per consegnare le fotocopie di patente, carta d'identità, certificato penale, le ultime buste paga e le misure per la divisa. Molti hanno

lamentato l'assenza di un soggetto che offrisse chiare spiegazioni delle procedure, soprattutto è stata posta sul piatto la questione relativa alla nuova "assunzione".

Autoguidovie ha infatti chiesto ai dipendenti di dimettersi entro il 16 febbraio per poterli successivamente riassumere, una procedura che i sindacati hanno contestato facendo leva sulla necessità del "passaggio diretto" da azienda ad azienda in modo da non perdere le garanzie contrattuali e la liquidazione. Le stesse sigle sindacali hanno consigliato ai dipendenti di agevolare le procedure pratiche relative all'acquisizione di informazioni e documenti del nuovo soggetto gestore, invitando i lavoratori a non dimettersi ed attendere l'evoluzione della situazione (almeno l'ottenimento di un accordo sindacale che garantisca l'anzianità di servizio, il mantenimento del reddito attuale). Potrebbe essere il timore della presenza di disavanzi nei Tfr e nei fondi pensione accumulati dai dipendenti all'interno delle attuali aziende l'elemento che ha condotto Autoguidovie a chiedere ga-

ranzie sui costi del personale e sul "peso" contrattuale.

Oltre alle vicende contrattuali riguardanti i dipendenti ci sono anche dettagli tecnici riguardanti i mezzi da risolvere nel passaggio del servizio: i gestori uscenti devono passare al nuovo i mezzi acquistati da meno di dieci anni con contributi pubblici. Una problematica in via di risoluzione ma che potrebbe rallentare il passaggio di testimone.

#### Le prossime mosse

Dopo l'apertura della procedura di raffreddamento da parte delle sigle sindacali il Prefetto convocherà le parti: consorzio Tplo, Autoguidovie, Sindacati. La Provincia di Pavia è stata la stazione appaltante e dunque dovrebbe partecipare al tavolo. Dopo l'incertezza iniziale filtra un cauto ottimismo sui 400 posti di lavoro, anche sui 6 amministrativi che rischiavano il licenziamento. Resta ovviamente aperta la battaglia sul passaggio diretto, nodo di tutta la vicenda. Ricordiamo che oltre alla vicenda amministrativa legata all'assegnazione del

servizio esiste anche una vicenda penale in atto con l'ipotesi di reato di turbativa d'asta e turbata libera scelta del contraente. Le prossime settimane saranno decisive per lo sblocco di una situazione intricata, l'auspicio è che i soggetti interessati trovino la migliore soluzione a tutela prima di tutto dei dipendenti e, in secondo luogo, anche dei pendolari e degli studenti che ogni giorno utilizzano i mezzi del trasporto pubblico locale urbano e interurbano.

#### Il nuovo gestore

Autoguidovie è una società fondata a Piacenza nel 1908 da Alberto Laviosa, nonno dell'attuale presidente Camillo Ranza. E' la maggior azienda a capitale privato italiano del Trasporto Pubblico Locale automobilistico e tra i primi venti gestori in Italia. Gestisce 19 milioni di bus-Km. Conta 667 dipendenti, 445 mezzi e partecipazioni in molte società del nord Italia.

Oltre al trasporto extraurbano gestisce direttamente i servizi urbani nei Comuni di San Donato Milanese, Melzo, Paderno Dugnano e Crema.



## NUORO

# Stato di agitazione della polizia municipale

►► Stato di agitazione dei vigili urbani di Nuoro. Protestano anzitutto per la carenza d'organico come è emerso nell'assemblea di ieri.

«Alla riduzione d'organico quantificata nel 30 per cento del personale si deve aggiungere un altro 30 per cento di lavoratori con limitazioni fisiche importanti, a cui giornalmente viene richiesto di svolgere compiti e funzioni che nel tempo sono paradossalmente aumentate a dismisura», sottolineano i sindacalisti di Cgil e Cisa. A causa di questa situazione - aggiungono - «è divenuto sistematico e pre-

vedibile il ricorso alle prestazioni straordinarie, in aggiunta a un lavoro che è tutto fuorché quello ordinario». I vigili urbani parlano però di «assenza del giusto corrispettivo economico». Non è stato ancora liquidato - sostengono - lo straordinario svolto dal mese di ottobre 2017 fino a oggi.

Altre questioni sono legate alle restrizioni sulla fornitura della divisa. Da qui lo stato di agitazione pur «rilevando positivamente - aggiungono - la notizia dello sblocco delle risorse per il pagamento delle prestazioni straordinarie».

RIPRODUZIONE RISERVATA



\$ 1, ( ) 25 \*



5 (\*,675\$7, RSSXUH/2\*,1

5, & 256,

) 250 \$ = , 21 (

', 5, \* (17,

& (' \$ 1

+20( .6&5,=.21\$'(6,21( 5,&256,\$7\$ 6(0,155, 68332572 21/,1(568 67\$03\$ &217\$77,)250\$=.21(

2 & (5&\$

& HUF D

\$16\$ 6FXROD \$QLHI VFLRSHUR PDUJR SH  
VDOYDUH PDHVWUL HVSXOVL \$SSHOOR DG  
VLQGDFDWL SHUFKp DGHULVFDQR

520\$ )(% 6FLRSHUR GHOOD VFXROD LO PDUJR /R DQQXQFLD O \$QLHI FKH LQYLW  
VLQGDFDWL DG DGHULUH SHU VDOYDUH L PDHVWUL HVSXOVL GDOOD &RQVXOWD H VHQ  
SDUODPHQWDUL 8UJH XQD VROX]LRQH OHJLVODWLYD FKH VSLHJD LQ XQD QRWD  
JUDGXDWRULH D HVDXULPHQWR D WXWWL JOL DELOLWDWL H WXWHOL L PDHVWUL DVVXQWL  
GHWHUPLQDWR FRQ GLSORPD PDJLVWUDOH FRVU FRPH JULGD YHQGHWWD O LQWHVD UDJLLXC  
VLQGDFDWL VXO ULQQRYR GHO FRQWUDWWR GHOOD VFXROD 6RQR TXHVWL L GXH PR  
PRELOLWD]LRQH H GHOOD PDQLHVVD]LRQH GL SLD]]D RUJDQL]]DWD QHO JLRUQR GHOO DY  
QXRYR 3DUODPHQWR SHU FKLHGHH DOOD SROLWLFD XQD ULVSRVWD VROOHFLWD SHU JDU  
GLGDWWLFD DIURQWDQGR XQD YROWD SHU WXWWH LO SUREOHPD GHO SUHFDULDWR H SHU  
WUDGHQGR FRQ XQ DFFRUGR LQJLVWR OD SURIHVLRQDOLW] SEELDPR YLVLWDWRUL H XWL  
LUULVROWH DIHUPD 0DUFHOOR 3DFLILFR \$QLHI &LVDO ULPDQJRQR WDWI  
LPSURFUDVWLQDELLOL OD JHVWLRQH GHOOD IDVH WUDQVLWRULD SHU OD JHVWLRQH GHO SUHF  
VXO ULQQRYR GHO FRQWUDWWR GRSR LO EORFFR GHFHQQDOH \*Lj LO QRVWUR VFLRSHUR GHOO  
D QXGR FRPH JOL XOWLPL \*RYHUQL QRQ VLDQR ULXVFLWL D ULVROYHUH LO SUREOHPD GHO S  
SL• DYYLWDWR SHU YLD GHOH FRQGDQQH FKH JLXQJRQR VLVWHPDWLFDPHQWH GD WULEXQDO  
GHO ODYRUR 1RQ FL YROHYDQR VHWWH VHQQWHQH SDVVWDH LQ JLXGLFDWR GHO &RQVI  
LPPHWWHUH LQ UXROR GDOOH \*D( PLOD GLSORPDWL PDJLVWUDOH FRPH QRQ FL YROHYD X  
DGXQDQ]D SOHQDULD OD Q SHU FDFFLDUQH PLOD GD L UXROL H SUHJLXGLFDUH LO  
PLJOLDLD GL VXSSOHQWL 6H HVLVWH XQ FDQDOH SHU OH DVVXQ]LRQL D WHPSR GHWHUPLQDWR  
GD VHPSUH DSHUWR D WXWWL JOL DELOLWDWL SULPD FKLXVR SRL ULDSHUWR SRL ULFKLXVR  
VDOYD OD IDFROW] GL DWWXDUH XQ QXRYR VLVWHPD GL IRUPD]LRQH H UHFOXWDPHQWR FKH VR  
FRQFRUVL 6XO FRQWUDWWR QRQ VL GLVFXWH VH HXUR QHWWH LQ SL• DO PHVH VLDQR PH  
PD FRQFOXGH 3DFLILFR VH VLD JLXVWR DVVHJQDUH FHUWH FLIUH D FKL KD ODYRUDWR LQ T  
FRQ OD EXVWD SDJD IHUPD PHQWH LO FRVWR GHOOD YLWD DXPHQWDYD H SXUH GL PROWR \$

&DWHJ]Q]SULPR SLDQR  
# 3XEEOLFWR )HEEUDLR

Codice abbonamento: 125183

3 # # % 2 =

# % 0 # 2 # % 2 = - 7 "- % 0 2 # 2 0 % # 1 2 2

% "	0 % #	- % 2	8 % 0 %	% # % "	" # 2	1 3 2	3 2 3 0	1 - 2 2 %
1 # =	2 # % %	2 3 0 1 "	3 #	1 - % 0 2	" 2 0 ••€ ^	% 0 2	8 % 0 %	#
8 8 1	" 2 %							

) ( % % 5 \$ , 2

1 2 - 0 1 %  
 ‡ f - % 1 2 8 % 0 % 2  
 # 3 % 8 % 1 % - 0 %

GL5 (' \$ = , 2 1 (

RSR OR VFLRSHUR GHOOR VFRUVR )HEEU  
QXRYR VFLRSHUR GH L ODYRUDWRUL)H H H H ]

1HOO↑DP ELWR GHOOH WUDWWDWLYH VLQGD F DW  
)HEEUDLR DO 0LQLVWHURQQRQOK/D SRWRV DFKR  
VLJQLILFDWLYH

,Q XQD QRWD FRQVXQWD )LW & LVO 8 LOWUDV  
OHJJH

3,O )HEEUDLR VL q WHQXWR XQ SULPR LQFI  
O↑HVSOHWDPHQWR GHOOD IDVH DPPLQLVWUD  
FROOHWWLYR DSHUWD GDOOD 9LDJJL H 7XU

'DO FRQIURQWR QRQ VRQR HPHUVL HOHPHQWI  
DQFRUD D IRUWH ULVFKLR OLFHQJLDPHQWR '

5LVSHWWR DOOD SRVLJLRQH DOFKLQV SUDJGHO  
GHOOH 5HQHROH TXDOL 0DURJJL VYROJH L VHUY  
&DPSDQLD /DJLR 3XJOLD H 7RVFDQD OH VHJUH  
VLQGD F DWL ± K DQQR DQFRUD XQD YROWD ULED  
DOWHUQDWLYH SHU L ODYRUDWRUL FRLQYROWL

,O FRQIURQWR SURVHJXLUj LO SURVVLP R )HEI

/↑DUWV\$RQ&\$7\$ \$ 5,6&+,2 3267, ', /\$9252 1  
6&,23(52)HPEUD HVVHUH LO SULPR VX

)RQVWWS ZZZ SRWHQJ DQHZV QHW FDWHJRU\

/HJJL O↑DUWLF\$R,R\$7\$ \$ 5,6&+,2 3267, ',  
18292 6&,23(52

- 0 % " % = % #

OHWRGR  
FKLUXUJL  
ULVROYI

/RRNLQJ I  
QH DUHV V  
PDWH

1 3 13 % %

0L SLDFH TXHVWD 3I

'L FKH WL SLDFH S  
WXRL DPLFL

/XFDQLD  
1RWLJLH  
PLQXWL ID

6(1,6( 6HPEUDY  
VHPSOLFH LQWH  
VSHJQLPHQWR G  
GLYDPSDWR LQ  
IXPDULD GL XQD  
q SDUWH GL XQ  
SDODJJR GHO FH  
VWRULFR GL 6HC  
LQYHFH O↑LQFLC  
FDSLWDWR DG X  
IXRFR LQWHUYH  
RSHUDJLRQL KD

\$ \* 5 2 , 7



IKQXGF@ HGDDTCKQ\$EEGFKQOG )QVQ8KFGQ55 &QPVCVVK

# 4 9

'EPGMS MR HMVIXXE



\$VVWCN&VQPCE&WNVWTEBPQOKQONKVK&ECNWWGCPKV\*5RQTV\$ITQ \$TGC 8GUWXKQ

+QOG \$VVWCN&VGPIC &TWEKCPK 'QRQ NQ UEKQRGTQ KPEQPVTQ EQP NÆC\KGPFC

\$VVWC 0GYU V SITC 0QEGTC ØP 2TKOQ 2

:IVXIR^E 'VYGMERM (STS PS WGMSTIVS MRGSRXVS GSR P"E^MIRHE

'C 4GFC\KQPGHGDDTCKQ

&QPFXKFK UW

C 4GD Q&M GV UW 6

KVVG

(

(%00 -8%0-% ) (%0 132(3

\*EPWI SJJIVXI XYVMWX MRHMZMHYEXM M XYVJ HGDDTCKQ

7GSTIVXE PE -&MFFME TIHSTSVRSKVEJME HGDDTCKQ

'EPGMS MR HMVIXXE



-(STS PS WEXS HM EKMXE^MSRIGLPS L&VZM&XIS S EH IPE V X I G M T E M S R d e h m r xvszxs e 2S HIM PEZSVEXSVM HIPPE 'VYGMERM 7 V P HM 2SGIVE -RJIVMSVI X Y X X M Q M W G V M X > PE VMGLMIWXE MRZMEXE EP 7MRHEGS WM Ú VEKMYRXS YR TVMQS WMKRMJMGEXM VETTVIWIRXERXM WMRHEGEPM 'MWEP GSQQIRXERS P"MRGSRXVS HM (SKKM EP M S Q Y R %GGEHIQME 2E^MSREP -RJIVMSVI 5YERHS

HGDDTCKQ

-)" MRJEXXM MRXIVZIRYXE HMVIXXEQIRXI PE TVSTVMIXÓ PE HSXX WVE %VMERRE MRGSRXVEVGM GSR YVKIR^E WGYWERHSWM TIV RSR EZIV VMWTSWXS S TVMGE EP B I K R PIKKI RIPPE RSXE 8EPI MRGSRXVS WM Ú XIRYXS UYIWXE QEXXMRE EPPE TVIWIR^ 8SVUYEXS I HIPPE" %WWIWWSVI %RXSRMS \*VER^E -RGEP^EXE HEPPI RSWXVI VMGLMIV HSZYXM GLMEVMQIRXM MR QIVMXS EPPI XVI WSGMIXÓ HIP KVYTTS GMSÚ PE %VREPI 1EKPMXEP 7 V P I PE 'VYGMERM EQSPS XRRPMS Y M E R H S R I V E W W M G Y A E M S R I M R QIVMXS EPP"YRMJMGE^MSRI HIPPI XVI WSGMIXÓ IH MR VIPE^MSRI EPPEV M K R XVS HEPP HIPPE 'VYGMERM 7 V P ' TVSWIKYI MP GSQYRMGEXS 0E TVSTVMIXÓ GM LE VMJIVM ZIRHYXS P"YXMPM^AS HIP QEVGLMS EH YRE WSGMIXÓ KMETTSRIWI GLI TIVã YXMPM^ ZIVVERRS PEZSVEXM IWGPYWMZEQIRXI MR -XEPME I E \*SWWS -QTIVEXSVI 'M Ú WXE: EPXVIW P HM EZIV ZIRHYXS EH YRE WSGMIXÓ JMRER^MEVME WXVERMIVE UYSXI HIP

:-()3

Codice abbonamento: 125183

\$ \* 5 2 , 7



TIVā PE KSZIVRERGI HIPPE WSGMIXÓ TIVXERXS LE TSXYXS KEVERXMVGM MP QERX  
SGGYTE^MSREPM 4EKLIVERRS YRS WXMTIRHMS IRXVS PE WIXXMQERE TVSWWMQE I  
QIWM PMUYM HIVERRS YXXI PI WTIXXER^I EVVIXVEXI OE 7IKVIXEVME OYGME 4EKER  
(MVMKIRXI 7MRHEGEPI +EIXERS 2YR^MEXE I EPPE 6 7 % HM VMJIVMQIRXS LE SXXIR  
XVEXXEXMZE TIVQERIRXI TIV ZMKMPEVI WYP VMWTIXXS HM XEPM EGGSVHM 7M Ú EZ  
PEZSVEXSVM E XEPI TYRXS MR YRE EWVIQFPIE XIRYXEW M TVIWWS P^E^MIRHE WYGG  
JMRI HIPP^MRGSRXVS \*E WSVVMHIVI MRJMRI ' GSRGPYH^E RSXE ' UYEPGLI EPXV:  
TIVEPXVS VETTUIWIRXE YR RYQIVS IWMKYS HM PEZSVEXSVM ) 3 GLI^R^KVM 7EPIV  
EPPS WGMSTIVS WM ZSKPME MRXIWXEVI SKKM YRE ZMXXS EGGSPXE JSRH  
GVIHYXS RIPPE PSXXE TIV M TVSTVM HM V M X X M WSWXIRY R M P SR JSV^E HEP WMRHEC

4GFC\KQPGHGDDTCKQ

%KVS 7TSX

6 MWXVYXXYVEVI 'S



6\$\*5 CITQ &TWEKCPK

&10'Ø8Ø'Ø

4

(

VYGGV

\$ITC

:- ()3 ' %RKVM 7EPIV  
9RE VEGGSPXE JSRH  
KPM

4GFC\KQPGHGDDTCKQ

%VXMGSPS TVIGIHIRXI

2SGIVE -RJIVMSVI 7GVYXEXSVM 8SVUYEXS JE  
GLMEVI^^E

4GFC\KQPG

KWWSV ZZZ DJUR LW

6LWR GL LQIRUPDJLRQH 6HUYLJL JLRUQDOLVWLFL YLGHR H WHVWXDOL RHHVYX  
GDOO \$JUR 1RFHULQR 6DUQHVVH \$UHD 9HVXYLDQD ORQWL DWWDUL 9DOOH GHOO 2UFRH  
9DOOH 0HWHOOLDQD H 6DOHUQR 1RUG

\$ITC

:( )3 4EKERM 7EPIV  
HM JSPPE TIV %PFIV

4GFC\KQPGHGDDTCKQ

%68-'30- '366)0%84-Î ()003 78)773 %9836)

:IVXIR^E 'VYGMERM (STS  
MRGSRXVS GSR P^E^MIRH

\$VWC 4GFC\KQPGHGDDTCKQ

\$ITC

\$TGC 8GL

0QEGTC ØP

2SGIVE -RJIVMSVI 7GVYXEXSVM 8SVUYEXS JE GLMEVI^^E  
WTSWE HIRYRGMEXE KMSZERM PEYVIXEM ^

\$VWC

5CNG

(EQPQC

\*MKPMS GERMHHEXS TVGGYXEXS GISR PE 6IKMSIRIXTRV^E^MIRHE 'V)  
0IQFS VMWGLME MP XVPWZSWBØSRXSHIPPE WEMRSGSRXVS FMPGSEQYRI  
TVMZEXE MR TVSZMRGMERHMM^EPIVRS

Codice abbonamento: 125183



\$ 1, ( ) 25 \*



5(\*,675\$7,RSSXUH/2\*,1

5, & 256,

) 250 \$ = , 21 (

', 5, \* ( 17,

& ( '\$ 1

+20( .6&5, =, 21\$ (6, 21( 5, & 256, \$7\$ 6(0, 1\$5, 68332572 21/, 1(568 67\$03\$ & 217\$77, ) 250\$ = , 21(

2 & (5&\$

& HUF D

# & RQFRUVR GLULJHQWL VFRODVWLFL L SUHF KDQQR SLHQR GLULWWR D SDUWHFLSDUH OI 7DU GHO /D]LR

, O 7ULEXQDOH DPPLQLVWUDWLJR UHJLRQDOH HPDQD GXH GHFUHWL PRQRFUDWLFL ± LO H  
DWWUDYHUVR FXL VL FKLDULVFH FRPH VL DFFROJD OD SDUWHFLSD]LRQH GHJOL DVVXQWL QH  
FKH VWDQQR FRQFOXGHQGR O DQQR GL SURYD GHO SUHFHGHQWH FRQFRUVR 7UD OH G  
GHO 7ULEXQDOH DPPLQLVWUDWLJR UHJLRQDOH ULVXOWD DQFKH LO YLD OLEHUD DL GRFHQW  
GLFKLDUDWR QHO VHUYL]LR TXLQTXHQDOH VYROWR JOL DQQL GL IUHTXHQ]D GHO GRWWRUDWR  
\$QLHI ULFRUGD FKH O]LOOHJLWWLPLW] GHO EDQGR GL FRQFRUVR H OD YLROD]LRQH GHOD 'LI  
SDOHVH LO EDQGR HPDQDWR DL VHQVL GHO ' O H SXEEOLFDR QHOOD \* 8 Q  
QRYHPEUH ULVXOWD LQIDWWL QRQ FRUHHWR QHOOD SDUWH LQ FXL HVFOXGH GDOOD  
VHOH]LRQH QD]LRQDOH L GRFHQWL SUHFDUL L GRFHQWL QH \$EELDPHVVL YLQ LUXRWRUB FKH XVD  
VXSHUDWR O DQQR GL SURYD \*Lj DG LQL]LR LO 7\$5 /D]LR KD FRQIHUPDR LQ WRWR OH WH  
VLQGDQDWR HPDQDQGR L SULPL SURYYHGLPHQWL G XUJHQ]D

ODUFHOOR 3DFLILFR \$QLHI & LVDO \$EELDPR FROWR XQ QXRYR LPSRUWDQWH VFFHVVR FKH ID  
SUHFHGHQWH GHFUHWL GL DPPLVLRQH GL DOWUL SUHFDUL DPPHVVL FRQ XUJHQ]D DOOH SU  
GHO QXRYR FRQFRUVR FKH D EUYH SUHQGHU] LO YLD FRQ OH SURYH SUHVHOHWWLYH ,  
VRQR FRHUHQWL FRQ OD VHQQHQ]D GHOR VWHVVR 7ULEXQDOH DPPLQLVWUDWLJR  
SUHFHGHQWH SURFHGXUD FRQFRUVXDOH FKH KD FRQVHQWLWR OD SDUWHFLSD]LRQH DL GRF  
DQQL GL VHUYL]LR D WHPSR GHWHUPLQDWR , O 0LXU LQROWUH QRQ KD YROXWR SUHQGHUH E  
GHO & RQVLJOLR GL 6WDWR RWWHQXWD VHPSUH GDOO] \$QLHI FKH KD FDVVDWR FHQWL  
LOOHJLWWLPH RSHUDWH GDOO] DPPLQLVWUD]LRQH VHWWH DQQL ID \$OFXQL GL TXHJO  
LQL]LDOPHQWH HVFOXVL RJJL VRQR GLYHQWDWL GLULJHQWL VFRODVWLFL DYHQGR YLQWR LO FF  
3HU VXSHUDUH LO FRQFRUVR D GLULJHQWH VFRODVWLFR VRQR SUHYLVWH LQ WRWDOH FLQTXI  
IRUPDWLYR RUJDQL]DWR SHU OD SULPD YROWD GDO 0LXU H XQ WLURFLQLR /D SULPD YHULIL  
SURYD SUHVHOHWWLYD FRQ GRPDQGH D ULVSRVWD PXOWLSOD HWWUDSRODWH GD XQD ED  
TXHVVLWL DOOH TXDOL ULVSRQGHUH LQ PLQXWL \$ IURQWH GL ROWH PLOD GRPI  
SDVVHQQR DOOH SURYH VFULWWH VFFHVVLVH LQ , O VLQGDQDWR ULFRUGD FKH q SRVLE  
FRQFRUVR D SUHVLGH FRQ LO WHDP GL IRUPDRUL GLULJHQWL 'VJD H GRFHQWL PHV\  
(XURVRLD FRQ FRUVL RQ OLQH H LQ SUHVHQ]D ZHELQDU 1HOOR VSHFLILFR FRORUR FKH  
ULFRUVL SHU OD SDUWHFLSD]LRQH DO FRQFRUVR D SUHVLGH SRWUDQQR DQFKH DYYDOHL  
FRQYHQ]LRQH \$QLHI FRQ (XURV RLUV R] SDUWHFLSD]LRQH FRQFRUVR SURIHVVLRQDOH H  
SUHSDUD]LRQH DO & RQFRUVR SHU GLULJHQWH VFRODVWLFR DWR DL  
ULFRUHQWL \$QLHI

, GRFHQWL SUHFDUL FRQ FLQTXH DQQL GL VHUYL]LR VYROWR KDQQR SLHQR GLULWWR D SD  
GLYHQWUDUH GLULJHQWH VFRODVWLFR OR KD FRQIHUPDR LO 7DU GHO /D]LR DWWUDYHUVR XQ GR  
LO H LO GHO ± FRQ FXL VL DFFR]OLH OD SDUWHFLSD]LRQH GHJOL DVVXQWL QHOOD DQQR

Codice abbonamento: 125183

FKH VWDQQR FRQFOXGHQGR O DQQR GL SURYD GHO SUHFHGHQWH FRQFRUVR 7UD OH GLVS DPPLQLVWUDWLYR UHJLRQDOH ULVXOWD DQFKH LO YLD OLEHUD DL GRFHQWL GL UXROR FKH K TXLQTXHQQDOH VYROWR JOL DQQL GL IUHTXHQJD GHO GRWWRUDWR GL ULFHUFD WDOH SHULRGR \$QLHI YD TXLQGL HTXLSDUDWR D TXHOOR GQLQVHJQDPHQWR

3\$WWUDYHUVR L QRVWUL OHJDOL )DEL R \*DQL H :DOWHU OLFHOL ± VSLHJD ODUFHOO 3DFLILFR SU H VHJHWDULR FRQIHGHUOH &LVDO DEELDPR FROWR XQ QXRYR LPSRUWDQWH VFFFHVV SUHFHGHQWH GR DPPLVLRQH GL DOWUL SUHFDUL DPPHVLR FRQ XUJHQJD DOOH SURYH SUHV FRQFRUVR FKH D EUYH SUHQGHU; LO YLD FRQ OH SURYH SUHVHOHWWLYH , SURYYHGLPHQWL VRC VHQWHQJD GHOOR VWHVVR 7ULEXHQDOWD PLDOWDUSUWHYHGHQWH SURFHGXUD FRQFRUVXDOH FKH KD FRQVHQWLWR OD SDUWHFLSDJLRQH DL GRFHQWL FRQ FLQTXH DQQL GL VHUYLJLR D WHPSR GHV QRQ KD YROXWR SUHQGHUH &RQWRJGRGWWQWRQJDHPSOH GDOOQL\$QLHI FKH KD FDVVDWR FHQWLQDL GL HVFOXVLRQL LOOHJLWVLP RSHUDWH GDOOQLDPPLQLVWUDJLRQH VH DVSLUDQWL SUHVGL LQLJLDOPHQWH HVFOXVL RJJL VRQR GLYHQWDWL GLULJHQWL VFRODVWFL \$QLHI ULFRUGD FKH OQLOOHJLWVLPWj GHO EDQGR GL FRQFRUVR H OD YLRODJLRQH GHOOD 'LUH' EDQGR HPDQDWR DL VHQWHXEHOLFDR QHOOD \*DJJHWD 8IILFLDOH Q GHO QRYHPEUH ULVXOWD LQIDWWL QRQ FRUHHWR QHOOD SDUWH LQ FXL HVFOXGH GDOOD SDUWHFLSDJLR GRFHQWL SUHFDUL L GRFHQWL QHR LPPHVLR LQ UXROR R FKH DQFRUD QRQ KDQR VXSHUDWR LQLJLR LO 7\$ /DJLRQKOPHWHVUPHWR JLRYDQH VLSQEDWR HPDQDGR SURYYHGLPHQWLKEXDQORDSRUWDWR FRPH LQ RFFDVLQRH GHOOD SUHFHGHQWH VHOHJLRQH GHO SDUWHFLSDUH FHQWLQDL GL FDQGLGDWL DOOD SURFHGXUD VHOHWWLYD LQGHWD GDO OLVU DGRJLRQH GHO UHODWLYR SURYYHGLPHQWR GL DPPLVLRQH DOOD VWHVVD' LQ IDYRUH GHO ULFRUU 3HU VXSHUDUH LO FRQFRUVR D GLULJHQWH VFRODVWFLR VRQR SUHYLVWH LQ WRWDOH FLQTXH RUJDQLJJDWR SHU OD SULPD YROWD GDO OLVU H XQ WLURFLQLR /D SULPD YHULIFD FRQLVWH QH GRPDQGH D ULVSRVD PXOWLSOD HVWDSRODWH GD XQD EDQFD GDWL GL PLOD TXHVWLW DOC PLQXL \$IURQWH GL ROWUH PLOD GRPDQGH SHUYHQXWH SDVVHUUQQR DOOH SURYH VFULWVH V ,O VLQDQDFWR ULFRUGD FKH q SRVLELOH SHBGDUPURDWRUJERUWRWISUNVDGH FRQ LO H GRFHQWL PHVVR LQ FDPGR (XURVRLD FRQ FRUVR RQ OLQH H LQ SUHVHQJD ZHELQDU 1HC FKH DGHULVFRQR DL ULFRUVR SHU OD SDUWHFLSDJLRQH DO FRQFRUVR D SUHVGLH SRWUDQ VSHFLDOH FRQYHQJLRQH \$QLHI FRQRUVRGRUJLSDOPHQLVBSHU DICHVLRQDOH H SUHSDUJLRQH DO &RQFRUVR SHXIUHGHQWHKOPHWHVUPHWR DL ULFRUUHQWL \$QLHI OHVHQVLEGLD GLULJHQWL VFRODVWFLR DOWDPHQWH TXDOLILFDWL FRQVHQWLUDQQR FRPSHWHQJH HG DELOLWj JHVWLRQDOL GL SUREOHP VROYLQJ VWUXWWXUDOL H GL OHDGHUVKL! DGHXDWR L FDQGLGDWL H DJHYRODUOL QHO VXSHUDPHQWR GHOOD SURYD SUHVHOHWWLYD UHJRODPHQWR HPDQDWR GDO OLVU 3HU PDJULUWGRQEDJLRQRVXDOH qHGL VFULYHUH D SURWHWWR GDJOL VSDPERV ( QHFHVVDULR DELOLWDUH -DYD6FULSW SHU YHGHUOR

3(5 \$3352)21',0(17,

'LULJHQWL VFRODVWFL LQ PLOD VFULYRQR DOOD OLVVWUD EDVWD SDUROH DEELDPR UH VWLSHQGLR FKH VL ULGXFH  
'LULJHQWL VFRODVWFL VROR D SDUROH VL YXROH ULGXUWH L PLOD GRVYX DUULYR DSSHQD PLOH HXUR LQ SL• ULVSHWWR DL PLOD GRVYX  
3UHVGL LQ JDS ULVSHWWR DL GLULJHQWL GL 8QLYHUVLWj H 5L PLOD GRVYX  
FROPD VHUYRQR PLOLRQL GL HXUR  
'LULJHQWL VFRODVWFL OHTXLSDUDJLRQH GHJOL VWLSHQGL D  
'LULJHQWL VFRODVWFL UHWULEXJLRQH LQGLYLGXDOH SHU LO  
GD GRFHQWL  
'LULJHQWL VFRODVWFL PD TXDOH DXPHQWR GL HXUR QHWW  
'LULJHQWL VFRODVWFL OD SDJLHQJD q ILQLWD DUULYDQR L UL  
JLXGLFH  
/(\*\*(' , 67\$% , / , 7 - 8GLU SUHVHQWD LQ 6HQDWR HPHQGDPHQ VLFXUHJJD ULSULVWLQR H DXPHQWR )XQ  
/(\*\*(' , 67\$% , / , 7 - \$QLHI FKLHGH DO 6HQDWR GL FKLXGHUH OD FRQFRUVR DO YLD XQ FRUVR LQWHQVLYR GL IRUPDJLRQH GD  
/(\*\*(' , 67\$% , / , 7 - ± &RQFRUVR GLULJHQWH VFRODVWFLR LQ HPHQGDPHQWR SHU VDOYDUH L ULFRUUHQWL H  
&RQFRUVR SUHVGL 7UHQWR SXEOLFDR LO EDQGR FRQ DO ULFRUVR \$QLHI  
&RQFRUVR GLULJHQWL VFRODVWFLR LO OLVU QRQ YXROH DGHU GL VDWWR FRQIHUPDYDQR ODPPLVLRQH GHV SUHFDUL DOOH SU &RQFRUVR SUHVGL RUD VSXQWD OLSRWVHVL GL QRPLQDUH L Y &RQFRUVR GLULJHQWL VFRODVWFLR DWWVH DOPHR PLOD GRPDQGH

Codice abbonamento: 125183

\$1,() 25\*



&RQFRUVR GLULJHQWL VFRODVWFL VWHVVH SURYH SUHVHOHWLYH VWHVVL ULFRUVL GHO  
 &RQFRUVR GLULJHQWL VFRODVWFL ERRP GL GRPDQGH PLOD LQ XQD VROD VHWLWLPDQD  
 &RQFRUVR D SUHVLGH VHPSUH SL• SDUWHFLSDQWL VHPSUH SL• GXEEL LO 0LXU ULVSRQGH  
 HVFOXVLRQL GL SUHFDUL H QHR DVVXQWL GRYUj IDUOR LQ WULEXQDOH  
 &RQFRUVR D SUHVLGH XOWLPL FLQTXH JLURQL SHU SUHVHQWUDH GRPDQGD H ULFRUVR SUHVWR L  
 &RQFRUVR D SUHVLGH XOWLPL FLQTXH JLURQL SHU SUHVHQWUDH GRPDQGD H ULFRUVR SUHVWR L  
 &DWHJRHZV  
 # 3XEEOLFDWR )HEEUDLR

6XSSRUWR RQOLQHRRJOH 3OXV

)DFHERRN

3HU LQIRUPDJLRQL ULYROJLWL DO QRWUR  
 QXRYLVVLPV VXSSRUWR RQOLQH

\$00,1,675\$=,21(

3HU DYHUH FKLDULPHQWL HG LQIRUPDJLRQL ULJXDUGR  
 DOO LVFULJLRQH HG DO ULQQRJR GHOO LVFULJLRQH DOO \$QLHI

35(\$'(6,21( \$, 5,&256,

3HU DYHUH FKLDULPHQWL HG LQIRUPDJLRQL ULJXDUGR DOOH  
 PRGDOLWj GL DGHVLRQH DL ULFRUVL \$QLHI



\$1,() \$VVRFLDJLRQH 6LQGDFDOH 3URJUDGGVWYDORRNEHFRQVLGHUD &RRNLH

\$ 1, ( ) 25 \*



5 (\*,675\$7, RSSXUH/2\*,1

5, & 256,

)250\$ = ,21(

',5, \*(17,

& ('\$1

+20( .6&5,=.213'(6,21( 5,&256,\$7\$ 6(0,155, 68332572 21/,1(568 67\$03\$ &217\$77,.)250\$=.21(

2 &(5&\$

&HUF D

6FLRSHUR PDUJR OH UDJLRQL GHOOI\$QLH  
\$SSHOOR DJOL DOWUL VLQGGDFDWL FKH GLFR  
WXWWL LQ SLDJJD SHU VDOYDUH L PDHVVUL  
GDOOD &RQVXOWD H VHQVLELELOLJJDUH L QXR  
SDUODPHQWDUL

8UJH XQD VROXJLRQH OHJLVODWLYD FKH ULDSUD OH \*D( D WXWWL JOL DELOLWDWL H WXWH  
WHPSR LQGHWHUPLQDWR H GHWHUPLQDWR FRQ GLSORPD PDJLVWUDOH FRVU FRPH JULGD YI  
UDJJLXQWD GD \*RYHUQR H VLQGGDFDWL VXO ULQQRYR GHO FRQWUDWWR GHOO VFXROD 6RQR T  
FHQWUDOL GL XQD PRELOLWDJLRQH H GL XQD PDQLIHVWDJLRQH GL SLDJJD RUJDQLJJD  
VLQGGDFDWR QHO JLRUQR GHOO DYYLR GHL ODYRUL GHO QXRYR 3DUODPHQWR SHU FKLHGHU  
ULVSRVWD VROOHFLWD SHU JDUDQWLUH OD FRQLQXLWJ GLGDWWLFD DIIURQWDQGR XQD YROW  
GHO SUHFDULDWR H SHUFKp FL ULSHQVL FKL VWD WUDGHQGR FRQ XQ DFFRUGR LQJLXVWR OD  
PLOLRQL GL GRFHQWL H \$WD 6XO IURQWH FRQWUDWWDH GRSR WDQWH EDWWDJOLH JLXG  
GHOO &DVVDJLRQH FL VL VDUHEEH DVSHWWDWL DOPHR XQD ULVFULWXXUD GHOOH Q  
SURJUHVVLRQH GL FDUULHUD GHL VXSSOHQWL VXOOD YDOXWDJLRQH SHU LQWHUR GHO VHU  
SDULWj GL WUDWWDPHQWR WUD DVVXQWL SULPD H GRSR LO VXO ULFRQRVFLPHQWR GHO VHU  
GL UXROR GHL 'VJD ( SXUH VXL WUDVIHULPHQWL DQXQDOL 3HU PDQGDUH XQ VHJQDOH IRUWH  
DGHULUH DOOD SURWHVWD VLD D WXWWH OH DOWUH VLJOH FKH VL IHUPHUDQQR LO  
RUJDQLJJDJLRQL UDSSUHVHQWDWLYH FKH QRQ KDQQR ILUPDWR O LQWHVD

0DUFHOOR 3DFLILFR \$QLHI &LVDO /H TXHVWLRQL LUULVROWH ULPDQJRQR WDQW  
LPSURFUDVWLQDELOL OD JHVWLRQH GHOO IDVH WUDQVLWRULD SHU OD JHVWLRQH GHO SUHF  
VXO ULQQRYR GHO FRQWUDWWR GRSR LO EORFFR GHFHQQDOH \*Lj LO QRVWR VFLRSHUR GHOO  
D QXGR FRPH JOL XOWLPL \*RYHUQL GHOO ;9., OHJLVODWXUD QRQ VLDQR ULXVFLWL D ULVROYI  
SUHFDULDWR VHPSUH SL• DYYLWDR SHU YLD GHOOH FRQGDQGH FKH JLXQJRQR VLVWHP  
WULEXQDOL DPPLQLVWUDWLYL H GHO ODYRUR 1RQ FL YROHYDQR VHWWH VHQWHQJH SDVVD  
&RQVLJOLR GL 6WDWR SHU LPPHWWHUH LQ UXROR GDOOH \*D( PLOD GLSORPDWL PDJLVWU  
YROHYD XQD VHQWHQJD LQ DGXQDQJD SOHQDULD OD Q SHU FDFFLDUQH PLOI  
SUHJLXGLFDUH LO ODYRUR GL DOWUH PLJOLDLD GL VXSSOHQWL 6H HVLVWH XQ FDQDOH SHU OI

Codice abbonamento: 125183

GHWHUPLQDWR H LQGHWHUPLQDWR GD VHPSUH DSHUWR D WXWWL JOL DELOLWDWL SULPD FKI  
 ULFKLXVR EDVWD ULDSULUOR )DWWV DVOYD OD IDFROWJ GL DWXWDUH XQ QXRYR VLVWI  
 UHFOXWDPHQWR FKH VRVWLWXLVFD L YHFFKL FRQFRUVL 6XO FRQWUDWWR QRQ VL GLVFXWH VH  
 DO PHVH VLDQR PHJOLR FKH QLHQWH PD VH VLD JLXVWR DVVHJQDUH FHUWH FLIUH D FKL  
 TXHVWL GLHFL DQQL FRQ OD EXVWD SDJD IHUPD PHQWU LO FRVWR GHOD YLWD DXPHQWYD  
 \$QLHI LQYL LQILQH XQ DSSHOOR D WXWWL L GRFHQWL H \$WD FKH QRQ FH OD IDQQR S  
 GHVLGHUQR IDUH HQUWUW LO GLULWWR QHOOD ~~FDQRSGUDVW~~ KROD SULPD GH PDUJR  
 GLUHWWDPHQWH RQ ~~SLOLHQBRXSRDL~~ LXVWD

,O PDOHVHWHU GHOD VFXROD SXEOLFD LWDOLDQD KD WRXFD WR OJDSLFI WUD L WDQWL SURE  
~~VROXJLRQH FKHVLVODVLYD~~ OH \*D( D WXWWL JOL DELOLWDWL H WXWHOL L PDHVWUL DVVXQWL D WI  
 GHWHUPLQDWR FRQ GLSORPD PDJLVWUDOH FRVU FRPH JULGD YHQGHWWO OJLQWHVD UDJJLXQWD G  
 ULQQRJR GHO FRQWUDWWR ~~TGHOVNDL VLFXROD~~ PRWLYL FHQWUDOL GL XQD PRELOLWDJLRQH H  
 PDQLIHVDWJLRQH GL SLDJJD SUHYLVWD SHU LO SURVVLR PDUJR QHO JLRUQR GHOD DYYL  
 3DUODPHQWR RUJDQJJDWD GDO VLQGDVWR \$QLHI SHU FKLGHUH DOOD SROLWLD XQD ULVSRVW  
 FRQLWXLWJ GLGDWVWLD DIURQWQGR XQD YROWD SHU WXWWH LO SUREOHPD GH SUHFDUL  
 WUDGHQGR FRQ XQ DFFRUGR LQJLVWR OD SURIHVVLRQDOLWJ GL PLOLRQL GL GRFHQWL H \$WD

3HU PDQGDUH XQ VHJQDOH IRUWH LO JLRYDQH VLQGDVWR FKLDPD DOO DSSHOOR SHU OR VFLRS  
 IHUPHUQQR LO SURVVLR IHEEUDLR VLD OH RUJDQJJDJLRQL UDSSUHVHQWDLYH FKH QRQ KDQ  
 GDWD SUHVFWOHQ QRQ q FDVXDOH LO PDUJR LQIDWWL q LO SULPR JLRUQR LQ FXL V LQVHGLH  
 OJLQJLDWLDYD PHWHUJ DOO DWWHQJLRQH GHL SDUODPHQWDUL HOHWL OD VFXROD H LO VXR  
 DOFXQL LPSURFUDVWLQDELOL

3/H TXHVWLRQL LUULVROWH ULPDQJRQR WDQWH ± VSLHJD ODUFHOOR 3DFLILFR SUHVLGHQWH QD  
 &RQIHG ~~HU~~ DOH &LVDO PD GXH VRQR LPSURFUDVWLQDELOL OD JHVWLRQH GHOD IDVH WUDQV  
 SUHFDULDWR H O LQWHVD EHIID VXO ULQQRJR ~~RJHOD FRQWUDWWR~~ ~~WVLR SRSR~~ ~~GA~~ ~~CEO~~ RFFR GHFHQQDOH  
 JHQQLR PHVVR D QXGR FRPH JOL XOWLPL \*RYHUQL GHOD ;9,, OHJLVODWXUD QRQ VLDQR UL  
 SUREOHPD GH SUHFDULDWR VHPSUH SL• DYYLVWDR SHU YLD GHOD FRQGDQGH FKH JLXQJRF  
 WULEXQDOL DPPLQLVWUDWLYL H GH ODYRUR 1RQ FL YROYDQR VHWWH VHWHQJH SDVVDWH L  
 6WDR SHU LPPHWWHUH LQ UXROR GDOH \*D( PLOD ~~VHSWRQD~~ ~~WVLRQD~~ ~~PDJLVWUDOH~~ FRPH QRQ FL  
~~DGXQDQJD SOHQDULS~~ ~~HODDF~~ ~~DFFLDUQH~~ PLOD GDL UXROL H SUHJLVGLFDUH LO ODYRUR GL DOWUH F  
 VXSSOHQWL

3/D UHDOWJ ± FRQLWQXD 3DFLILFR ± q FKH VH HVLVWH XQ FDQDOH SHU OH DVVXQJLRQL D  
 LQGHWHUPLQDWR GD VHPSUH DSHUWR D WXWWL JOL DELOLWDWL SULPD FKLXVR SRL ULDSHUW  
 )DWWD VDOYD OD IDFROWJ GL DWXWDUH XQ QXRYR VLVWHPD GL IRUPDJLRQH H UHFOXWDPHQWR  
 FRQFRUVL /D ULFKLHVWD GL ULDSULUH OH \*D( FRQ XQD QRUPD XUJHQWH GL FHUWR QRQ ULV  
 SUREOHPD GH SUHFDULDWR PD WXWHOD L GLULWVL GL FKL KD XQ WLWROR DELOLWDQWH DOO  
 SHUDUWR LQ ODUJ PDJJLRUDQJD HVHVLWD RJQL JLRUQR QHOH QRVWU VFXROH GL SULPR H  
 VDUHEH RSSRUWXQR DQFKH IDU LQFRWUDUH OD GRPDQGD GL SRVWL YDFDQWL FRQ O RIIHU  
 VWDELQJJDQR L SUHFDUL FRQ PHVL GL VHUYLJLR SLXWWRVWR FKH OLFHQJLDUOL ( SHU IDUO  
 WXWWR O RUJDQLFR GL IDWWR R LQ GHURJD LQ RUJDQLFR GL GLULWWR

39LHQH GD FKLGHUVL ± GLFH ~~DQ~~ FRUD LO VLQGDVFDLVWD \$QLHI &LVDO ± L PRWLYL GL TXHVWR I  
 JLJ SHU GXH YROWH KD ULDSHUWR OH \*D( FKLXVH QHOH OHJLVODWXUD SUHFHGHQWH H FHUW  
 QHOH VFXROH LWDOLDQH GRFHQWL LPSUHSDUDWL %DVWHUHEH ULSHWHUH TXHVWD RSHUJLI  
 GHOD PHVD D UHJLPH GH QXRYR VLVWHPD GL UHFOXWDPHQWR H WXWWL L SUREOHPD VL ULVRC

8Q DOWUD IHULWD DSHUWD GHOD VFXROD q TXHOH GHOD LQWHVD GH IHEEUDLR VFRUVR FI  
 LWDOLDQR UDSSUHVHQWDLYR FKH KD GLPRVUDWR DQFRUD XQD YROWD OD WRWDO LQFD  
 SUHFDULDWR PD DQFKH GL YDORULJDUH XQD SURIHVVLRQH VHPSUH SL• ELVWUDWWDWD 'RSR WD  
 HOH SURQXQH GHOD 6XSUHPDL & RWV BUHLE & BVDSERVWDL  
 QRUH SDWWLJLH VXOOD SURJUHVVLRQH GL FDUULHU GHL VXSSOHQWL VXOOD YDOXWJLRQH SHU  
 VXOOD SDULWJ GL WUDWDPHQWR ~~WUDFRQRVFRHSULPR~~ ~~GHOGVSRVLRQLR~~ ~~QHVLSDVVDJL~~ ~~GL~~  
 UXROR ~~GHL~~ ~~SXLDH~~ VXL WUDVIHULPHQWL DQXDOL

,QYHFH QRQ q FDPELDWR QLHQ ~~WRELODQJ~~ ~~WHLFRHSDHJLRQH~~ ~~GH~~ ~~HXQD~~  
 ULFRQRVLFPHQWR GHOD LQGHQQLVWVLRQD ~~SHULVGRQD~~ ~~SHLHSDHJLRQLD~~ ~~WDRUL~~ ~~VRQR~~ ~~VWDWL~~  
 GLPHQWLFDWL QHJOL LQFDULFKL QXRYL FKH ULFRSURQR 3HU QRQ SDUODUH GHOD QXRYH U  
 ULVFULYHUH PD VXOOD TXDOL VL VRQR JHWWDWH OH EDVL SHU DQGDUH D ULYGHUH FRQ LO (   
 SHUPHVVH VDJJLRQL GLVFLSOLQDUL 6XOOD SDUWH HFRQRPLFD SRL QRQ VL FRPSUHQQ  
 FRQGGLY ~~XQLEXHQWR~~ ~~WUH~~ ~~YROWH~~ ~~VRWR~~ ~~O~~ ~~LQIODJLRQH~~ ~~SURDQRPDQD~~ ~~UHLVWUDWD~~ ~~QHJOL~~ ~~XOWLPL~~  
 VHWRUH SULYDR LWDOLDQR O DXPQR q VWDWR SHUVR VXSHLUH GL XQ WHUJR DO FRVWR

34XL QRQ VL GLXVWR ~~QHWWH~~ ~~LQ~~ ~~SL~~ ~~VDDQR~~ ~~FHJGL~~ ~~PF~~ ~~GH~~ ~~DQLHQWH~~ ± GLFH ODUFHOOR  
 3DFLILFR PD VH VLD JLXVWR DVVHJQDUH FHUWH FLIUH D FKL KD ODYRUDWR LQ TXHVWL GLHFI  
 IHUPD QRQRVWDQWH LO SUHJJD DO FRQVXPR VLD DXPHQWDR GL XQ TXLQR ULVSHWWR DO  
 SUHPHVD FL FRQLQFH D FKLGHUH LO PDUJR D JUDQ YRFH LO ULWLUR GHOD ILUPD H QXR  
 TXHVWR SXQR FRQ OD QXRYD UDSSUHVHQWD ~~SDRVLQ~~ ~~LE~~ ~~FHDQH~~ ~~IFKHL~~ ~~X56BL~~ UJ OHJLVWLPDWD GDOO  
 SUHYLVWH GDO DO DSULOH

3\$QLHI TXHO JLRUQR VDUJ GL QXRYR LQ SLDJJD SHU GDUH OD SL• DPSLD YRFH SRVLELOH GL I  
 SROLWLD DOOH UDJLRQL GHOD SURWHVWD H DOOD VDOYDXDUGLD GH GLULWWR 6H UL  
 VFLRSHUDUH TXDQR OR ULWLQH RSSRUWXQR FLz QRQGLPHQR ODQFLDPR XQ DSSHOO  
 PRELOLWHUQQR LO IHEEUDLR H D TXDQWL VL VRQR VHQLWLW WUDGLWL GD TXHVWR DFFRUGR  
 PDUJR LQ XQD JLRUQWD FKH GLYHQWD LPSRUWDQWH SHU OD QRVUD VFXROD H SHU TXHO SHU

Codice abbonamento: 125183

\$ 1, ( ) 25 \*



RJQL JLRUQR' FRQFOXGH 3DFLILFR

\$QLHI LQYLD LQILQH XQ DSSHOOR D WXWWL L GRFHQWL H \$WD FKH QRQ FH OD IDQQR SL• D VXEI  
HQWUDUH LO GLULWWR QHOOD ORUF D Q R Q D U V L G E D H Q W O D P H Q W J R S Q R O V L Q R F R Q \$ Q L H I  
SHUXQDVFXRODJLXVWD

\$57, & 2 / , 5 ( & ( 17 , 68 // 2 67 ( 662 \$ 5 \* 20 ( 172

5LQQRYP GHQ FRQWUDWWR IXPDW QHUD DOO \$UDQ JOL HXUR ULPDQJRQR XQ PLUDJJLR  
'LSORPDWL PDJLVWUDOH GRPDQL UHFRUG GL DGHVLRQL SHU LO SULPR VFLRSHUR GHOO \$DQQR  
PLOLRQL H PHJJR GL DOXQQL GHOOH VFXROH GHOO LQIDQJLD H SULPDULD  
6FLRSHUR JHQQDLR SHUVRQDOH LQIDQJLD H SULPDULD PLJOLDLD GL DGHVLRQL YDFDQJH WHUPLC  
'LSORPDWL PDJLVWUDOH LO SUHVLGHQWH QDJLRQDOH \$QLHI UHSOLFD DOOD 0LQLVWUD )HGHO  
GHOO \$YYRFDWXUD GL 6WDWR VH QRQ DUULYD VXELWR XQ GHFUHWR OHJJH VDUj DQFRUD VFLRSHU  
'LSORPDWL PDJLVWUDOH 0LXU SUHGLFD EHQH H UDJJROD PDOH FDFFLDWH OH SULPH PDHVWUH GD  
'LSORPDWL PDJLVWUDOH LO 0LQLVWHUR GHOO )XQJLRQH 3XEEOLFD XIILFLDOLJJLD LO QXRYR VFLR  
PHVH LQGHWWR GD \$1, ( ) PDHVWUH VX KDQQR SDUWHFLSDWR DOOD SURWHVWD GHOO JHQQDL  
'LSORPDWL PDJLVWUDOH \$QLHI LQFRQWUD LO 3UHVLGHQWH GHOO 9, , & RPPLVLRQH 6HQ  
ODWWDUHOOD PDUJR JUDQGH PDQLHVVDJLRQH GL SURWHVWD D 5RPD  
'LSORPDWL PDJLVWUDOH IXRUL GDOOH \*D( \$QLHI GHXQFLD O ,WDOLD DO &RQLJOLR G (XURSD  
6&82/\$ ± 5LQQRYP GHQ FRQWUDWWR QRQ VL SRVVRQR DXPHQWUDH JOL VWLSHQGL FRQ OH μSDUWL  
5LQQRYP GHQ FRQWUDWWR FKL ILUPD VL DVVXPH OD UHVSQVDELOLWj GL IURQWH D PLOLRQL  
&RQWUDWWR VLQGDFDWL H JRYHUQR KDQQR WURYDWR OD TXDGUD VXOOD ILUPD SHU LO ULQQRYP ( <  
5LQQRYP GHQ FRQWUDWWR RJJL OD ILUPD DOO \$UDQ VX XQ DFFRUGR GL EDVVLVLR SURILOR VH  
HXUR LQ SL• DO PHVH  
6&82/\$ ± )LUPDWR GD &JLO &LVO H 8LO LO FRQWUDWWR GHOO YHUJRQD  
&RQWUDWWR JOL DXPHQWL UHDOL QHWL VRQR ULGLFROL WUD L H L HXUR  
5LQQRYP GHQ FRQWUDWWR L ODYRUDWRUL GHOO VFXROD GLVFULPLQDWL GXH YROWH DXPHQWL  
3ULYDWR H GLSHQGHQWL GHQ FRPSDUWR WUDWDDWL GLYHUVDPHQWH  
5LQQRYP FRQWUDWWR OH YHUH FLIUH VXJOL DXPHQWL VRQR DOWUH SXUH L VLQGDFDWL ILUPDWD  
q GL WDVVDJLRQH  
'LSORPDWL PDJLVWUDOH IXRUL GDOOH \*D( \$QLHI LQYLD LO SDUHUH SUR YHULWDWH D 0LXU H \$YRF  
&DWHJ RHZV  
# 3XEEOLFDWR )HEEUDLR

6XSSRUWR RQOLQH RRRJOH 3OXV

)DFHERRN

3HU LQIRUPDJLRQL ULYROJLWL DO QRWUR  
QXRYLVVLR VXSSRUWR RQOLQH  
\$00,1,675\$ = ,21(

3HU DYHUH FKLDULPHQWL HG LQIRUPDJLRQL ULJXDUGR  
DOO LVFULJLRQH HG DO ULQQRYP GHOO LVFULJLRQH DOO \$QLHI  
35(\$'(6,21( \$ , 5, & 256,

3HU DYHUH FKLDULPHQWL HG LQIRUPDJLRQL ULJXDUGR DOOH  
PRGDOLWj GL DGHVLRQH DL ULFRUVL \$QLHI

OL SLDFH TXHVWD 3D & RQDGL  
'L FKH WL SLDFH SULPD GL W

\$1, ( ) \$VVRFLDJLRQH 6LQGDFOH 3URILOR VVGRWYDWR RNRN 5FRQVLGHUD &RRNLH

Codice abbonamento: 125183















